

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

Dossier Concernant le portrait  
de Leys, peint par l'artiste & offert en  
don, par M<sup>r</sup> Cardon -

N<sup>o</sup> 4.499

153396

M<sup>r</sup> Cardon -

NUMÉRO  
D'ORDRE

DATE  
DE LA PIÈCE

ANALYSE

Portrait de & par Leys offert en don par M<sup>r</sup> Cardon -

3  
MINISTÈRE  
DE  
**L'AGRICULTURE**  
ET DES  
TRAVAUX PUBLICS.

Bruxelles, le 6 juillet 1897.

DIRECTION  
DES

Beaux-Arts.

N° 26968.

N. B. — Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de la direction.

ANNEXE.

SOMMAIRE.

Messieurs,

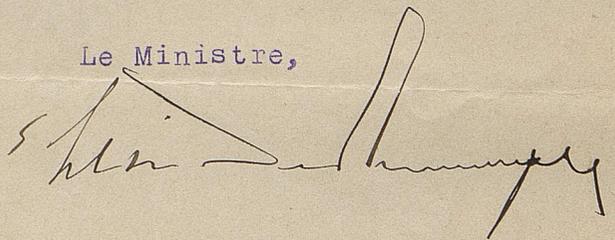
4499(3)

En réponse à votre lettre du 29 juin, N° 4499, j'ai l'honneur de vous faire connaître que vous êtes autorisés à placer dans les collections de l'Etat, le portrait de Henri Leys, dont votre collègue, M. Cardon, a bien voulu faire don au Gouvernement.

Vous serez sans d'avis, Messieurs, de faire placer sur le cadre une inscription mentionnant le nom du généreux donateur.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre,



A la Commission directrice  
des Musées de peinture et de sculpture de l'Etat,  
à Bruxelles.

Donner 4499 (2)

S

Buenos Aires 20 Juin 1898

a M. L. Munch  
et la collection de T. P.  
et de B. A. W.

Après avoir l'honneur de  
vous avoir écrit, je me  
permet de vous adresser  
- offert, en don, une  
musée de Pezuela de  
peinture et de sculptures  
de l'Etat en possession  
de Juan Ley, peints  
par l'artiste —  
Cette œuvre, tout par  
la personnalité de l'artiste  
répète, qui peut se  
trouver artistiquement  
travaux une acquisition

desiré pour le Collège

de la ville de ~~Musei~~

Pour vos prières en

conséquence <sup>de l'avis de</sup> de l'avis

l'on autoriser ~~à~~

le placement dans la

galerie ~~des portraits~~

de l'interne ~~œuvre~~

de la <sup>gracieusement</sup> ~~présentation~~

offert par M. Carter

— par la C. D. ~~de~~

à prix ~~de~~ de

remerciés pour la

libéralité. —

Perth &

O. C. D.

L. Strensham

L. Strensham

From above Thomas  
do here for correction. 40  
2

Bruxelles, le 27 Juin 1897.

D. 4499 ①

Messieurs & Honorés Collègues,

J'ai l'honneur de vous faire  
connaître que j'offre en don, aux Musées  
Royaux de Peinture & de Sculpture de l'État,  
& pour les Collections du Musée Moderne de  
Peinture, un portrait de Henri Leys, peint  
par lui-même, vers 1855.

J'ose espérer, Messieurs & Honorés Collègues  
que vous voudrez bien réserver bon accueil, à  
mon offre, en égard à la personnalité de  
l'artiste représenté & à la qualité de la peinture.  
& Je vous prie d'acquies, l'assurance de  
mes sentiments les plus distingués.

M. Léon Caridon

Messieurs les Présidents & membres de la  
Commission Directrice des Musées Royaux  
de Peinture & de Sculpture de l'État.